

# gemeinde Nachrichten

Jänner / Februar 2024

■ Themenschwerpunkt:  
■ Kinderbetreuung in Engerwitzdorf



Ämliche Mitteilung zugestellt durch Österreichische Post



Zur Online-Ausgabe

Foto: Christoph Meisinger

[im'schöf]l  
www.imschoeffl.at

## Kulturhaus ImSchöffl Räumlichkeiten für Ihre Feier



Ob Vorträge, Seminare, Firmenfeiern oder private Feiern - bei uns wird jeder Anlass zu einem einzigartigen Erlebnis. Nähere Informationen finden Sie auf **Seite 15**

Themenschwerpunkt  
Kinderbetreuung in  
Engerwitzdorf

8

Silbernes Verdienstzeichen  
für Alfred Watzinger

5

Online Anmeldung/Vormerkung  
Kinderbetreuung 2024/2025

10

## Wir begrüßen unsere jüngsten Bürger:innen



Nico Kati,  
Lindenweg



Johannes Zotter



Jonas Leonhard Wall,  
Langwiesen

Simon Klaus Schütz,  
Berggasse

Lea Brunthaler,  
Im Sonnendorf

Paul Josef Hartl,  
Bach

Jonathan Königsdorfer,  
Radenau

Hanna Brückler,  
Gallneukirchner Straße

Erik Huemer,  
Wanderweg

Tobias Prammer,  
Innertreffling

## Wir gratulieren zur Hochzeit

Manuel Waldstein und Theresa,  
vorm. Stroblmair

Sebastian Kalab und Lara,  
vorm. Brucker

## Wir trauern um

Berger Johann,  
Schmiedgassen 17, 85 Jahre

Mühlbachler Gottfried,  
Breitweg 3, 85 Jahre

Binder Ema,  
Amberg 4, 91 Jahre

Lang Klaus,  
Kornenweg 6, 70 Jahre

Hofer Franziska,  
Au 11, 68 Jahre

Kainz Isolde,  
Edtsdorf 35, 80 Jahre

Lehner Maria,  
Hackstraße 3, 84 Jahre

Walter Maria,  
Prager Bundesstraße 16, 85 Jahre

Maaß Helene,  
Diakoniestraße 17, 87 Jahre

Kneidinger Josef,  
Alte Linzer Straße 49, 97 Jahre

Lindinger Reinhold,  
Am Rothenbühl 37, 61 Jahre

Praher Maria,  
Asangerweg 4, 87 Jahre

Dr. Christian Bergmann,  
Oberer Rosenhain 7, 73 Jahre

Krump Aloisia,  
Hausfeld 7, 86 Jahre

Dedek Josef,  
Auf der Wiese 21, 79 Jahre

Auer Maria,  
Gallusberg 20, 94 Jahre

**Bezirksseniorenheim,  
Trefflinger Allee 8**

Reiter Anna, 97 Jahre

Ruhsam Franz, 70 Jahre

Raml Sophie, 84 Jahre

Tucho Erika, 92 Jahre

Dunzendorfer Margarete, 83 Jahre



Diamantene Hochzeit

Herta und Richard Lehner,  
Finkenweg 1



Diamantene Hochzeit

Margarete und Alois Grasser,  
Spielfeld 10



Goldene Hochzeit

Gertraud und Leopold Schmid,  
Gallusweg 6



Diamantene Hochzeit

Hermann und Elfriede Wolfinger,  
Am Kropfberg 10

## ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT

**MONTAG:** 08:00–12:00 UHR

**DIENSTAG:** 08:00–12:00 UHR  
15:00–17:00 UHR

**MITTWOCH:** 08:00–12:00 UHR

**DONNERSTAG:** 08:00–12:00 UHR  
15:00–17:00 UHR

**FREITAG:** 08:00–12:00 UHR

## BÜRGER:INNENSERVICEZEITEN

Außerhalb der Amtsstunden und der Öffnungszeiten sind wir mit Terminvereinbarung zu folgenden Zeiten verfügbar:

**MONTAG:** 07:00–18:00 UHR

**DIENSTAG:** 07:00–18:00 UHR

**MITTWOCH:** 07:00–12:00 UHR

**DONNERSTAG:** 07:00–18:00 UHR

**FREITAG:** 07:00–12:00 UHR

Telefon: +43 7235 66955-0

Email: [gemeinde@engerwitzdorf.gv.at](mailto:gemeinde@engerwitzdorf.gv.at)

Laufend aktuelle Informationen unter:  
<http://www.engerwitzdorf.gv.at>

Eiserne Hochzeit (ohne Foto): Pauline und Franz Gollmann, Edtsdorf 21/1  
Diamantene Hochzeit (ohne Foto): Anna und Johann Hartl, Aigen 1

### Impressum:

Eigentümer, Herausgeber u. Verleger: Gemeinde Engerwitzdorf. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Herbert Fürst, Chefredaktion: Amtsleiter Mag. Christian Wildberger  
Redaktion: Heike Hartl, Gemeindeamt Engerwitzdorf, Leopold Schöffl-Platz 1, 07235 669 55-0, [www.engerwitzdorf.gv.at](http://www.engerwitzdorf.gv.at); Produktion: Christoph Meisinger MSc.,  
MEISINGER werbung+grafik; Druck: Fa. BTS, Engerwitzdorf, Erscheinung: mindestens 6 x jährlich, Auflage: 3.700 Stück; Alle Rechte vorbehalten. Im Sinne der besseren  
Lesbarkeit wird gelegentlich die männliche oder weibliche Form gewählt. Dies impliziert keinesfalls eine Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts.  
Druck und Satzfehler vorbehalten!

## Bürgermeister Herbert Fürst



# Qualitative Kinderbetreuung für alle Altersgruppen

**Wir gewährleisten eine umfassende, qualitative, familiengerechte und bedarfsorientierte Kinderbetreuung in allen Altersgruppen.**

Unsere Gemeinde entwickelt sich enorm positiv, dadurch werden immer mehr Betreuungsplätze für Krabbelstube, Kindergarten, Volksschule und Nachmittagsbetreuung benötigt. Wir stellen moderne und bedarfsorientierte Betreuungsangebote zur Verfügung und bieten entsprechende Plätze an.

Für unsere Jüngsten haben wir mit den 6 Gruppen der Krabbelstuben in Schweinbach und Treffling die notwendigen Plätze für dieses Jahr geschaffen. Ein Ausbau wird in den nächsten Jahren erforderlich sein. Bei den Kindergartenplätzen ist durch den Kindergarten am Linzerberg, der Waldkindergruppe in Wolfing und durch die Kindergärten in Schweinbach und Treffling, sowie der Kooperation mit Gallneukirchen der Bedarf für über 330 Kinder vorerst gesichert. Durch die

steigenden Geburtenzahlen und den anhaltenden Zuzug werden wir aber mittel- bis langfristig weitere Plätze benötigen. Mit dem OMA-Dienst und Tagesmüttern gibt es ein zusätzliches Betreuungsangebot. Die beiden Volksschulen in Schweinbach und Mittertreffling bieten Platz für 20 Schulklassen und die schulische Nachmittagsbetreuung. Damit wird durch die neue Volksschule in Schweinbach und der Schule in Mittertreffling das Angebot gut abgedeckt. In beiden Schulstandorten bieten wir die geblockte Form der schulischen Nachmittagsbetreuung an. In Engerwitzdorf stehen wir für die Wahlfreiheit der Eltern, daher das Angebot der familienfreundlichen Ganztagschule in der geblockten Form. Der Unterricht findet geblockt am Vormittag statt. Das heißt: Kinder sind nur an den Tagen in der Nachmittagsbetreuung, an denen sie von ihren Eltern angemeldet wurden. Ein starker Fokus wird vom Land OÖ auf den quantitativen Ausbau der Kinderbetreuungsangebote gelegt. Dies bedeutet für die Gemeinde auch höheren Zuschussbedarf in den laufenden Betrieb, welche nur teilweise über Zuschüsse von Ländern und Bund ersetzt werden. Daher müssen dafür vom Land OÖ zusätzliche finanzielle Ressourcen bereitgestellt werden. An dieser Stelle möchte ich mich bei den Bediensteten der Gemeinde und in allen Einrichtungen herzlich für die ausgezeichnete und professionelle Arbeit bedanken.

## Bedarfsgerechte und familienfreundliche Kinderbetreuung



**Mag. Christian Wildberger**  
Amtsleiter

“ IN EINER HEKTISCHEN WELT VON HEUTE SIND ES OFT DIE EINFACHEN FREUDEN, DIE UNS FRÖHLICH STIMMEN.

In den ersten Tagen in meiner Funktion als Amtsleiter habe ich im Rahmen der Besichtigung der gemeindeeigenen Gebäude, meine allererste Bildungsstätte – die Kinderbetreuungseinrichtung St. Ägidius in Schweinbach – besucht.

Im St. Ägidius sind die Gruppenfotos der letzten Jahrzehnte an den Wänden aufgehängt und natürlich habe ich umgehend Ausschau gehalten und „mein“ Gruppenfoto gefunden.

Meine persönliche Kindergartenzeit birgt unzählige schöne Erinnerungen an eine unbeschwertere Leichtigkeit, fröhlichem Lachen im gemeinsamen Spiel, eine bunte und kreative Welt an Bastel- und Malarbeiten.

Es war aber auch die Vorbereitung für einen guten Umstieg in die Schule, da spielerisch neben Motorik und Sensorik, die Kreativität wie auch die Grundlagen des Lesens und Rechnens vermittelt wurden.

Als Gemeinde arbeiten wir im Rahmen unserer Möglichkeiten laufend am Ausbau einer bedarfsgerechten und familienfreundlichen Kinderbetreuung. In diesen Zusammenhang möchte ich mich bei allen Pädagog:innen und Assistentent:innen für ihre so wertvolle Arbeit bedanken, ohne die, die hohe Betreuungsqualität in Engerwitzdorf nicht möglich wäre.



### SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

**DIENSTAG:** 16:00–18:00 UHR

**DONNERSTAG:** 16:00–18:00 UHR

**FREITAG:** 10:00–12:00 UHR

Anmeldungen bitte unbedingt mit Bekanntgabe des Themas am Gemeindeamt!

# Wichtige Beschlüsse des Gemeinderates

**In den Sitzungen am 20. November und am 14. Dezember 2023 befasste sich der Gemeinderat mit dem Bericht des Prüfungsausschusses, mit dem Voranschlag 2024 sowie mit der Änderung der Anschlussgebühr bei Wasser und Kanal. Die Kundmachung aller Beschlüsse finden Sie auf unserer Homepage.**

## Berichte des Prüfungsausschusses

In seiner Sitzung vom 9. November 2023 befasste sich der Prüfungsausschuss mit den Bereichen Kassaprüfung, neuerliche Prüfung Flächenwidmungen 2022, Prüfung Bauhofpersonal und dessen Arbeitsaufteilungen, Prüfung der Kosten und des Personalaufwandes für unrechtmäßig entsorgten Müll in den Jahren 2020 bis 2022, Prüfung der von der Gemeinde gemieteten oder gepachteten Objekte und Grundstücke sowie Prüfung der von der Gemeinde gemieteten oder geleasten Fahrzeuge und Geräte. Der Prüfbericht des Prüfungsausschusses wurde anschließend vom Gemeinderat einstimmig zur Kenntnis genommen.

## Förderung für Aktivkarteninhaber:innen und Ein-Personen-Haushalte betreffend Wassergrundgebühr

Der Gemeinderat hat einstimmig den Beschluss gefasst, dass Aktivkartenbesitzerinnen bzw. -besitzern eine Förderung in Höhe von € 82,50 und alleinstehenden Objektbesitzerinnen bzw. -besitzern eine Förderung von € 41,25 auf die Wassergrundgebühr gewährt wird, sofern ein Antrag gestellt wird und die entsprechenden Nachweise erbracht werden.

## Nachwahlen Festlegung des Standortes der Selbsthilfe-Basis für den Katastrophenfall Blackout

Der Notfallplan Blackout sieht die Errichtung einer Selbsthilfe-Basis in der Gemeinde vor. Sie soll die Selbstorganisation der Bevölkerung unterstützen und das Absetzen von Notrufen ermöglichen. Außerdem dient sie als Anlaufstelle für medizinische und sonstige besondere Hilfeleistungen und im Notfall als Ausgabe für wichtige Versorgungsgüter sowie zur Erhebung besonders hilfsbedürftiger Personen und deren spezielle Bedürfnisse. Der Gemeinderat hat einstimmig be-

schlossen, dass die Selbsthilfe-Basis im Kulturhaus ImSchöffl situiert wird.

## Änderung Anschlussgebühr bei Wasser und Kanal

Mit Erlass des Amtes der Oö. Landesregierung vom 09.11.2023 wurden die neuen Mindestsätze für Anschlussgebühren der Abwasserentsorgungsanlagen und Wasserversorgungsanlagen für das Jahr 2024 bekanntgegeben. Eine Anpassung ist gesetzlich erforderlich gewesen, da die Mindestanschlussgebühr nicht unterschritten werden darf. Der Gemeinderat hat daher mehrheitlich beschlossen, die Anschlussgebühren für Kanal und Wasser mit einem Aufschlag von 10% auf die jeweilige Mindestanschlussgebühr zu erhöhen.

## Begegnungszone für den Bereich Leitnerstraße/Roseggerstraße

Es wurde einstimmig beschlossen, dass bei der Bezirkshauptmannschaft Urfahr-Umgebung um Einrichtung einer Begegnungszone für die Bereiche Leitnerstraße und Roseggerstraße angesucht wird.

## Festlegung über die nähere Ausgestaltung bei der Abhaltung einer Bürgerfragestunde

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 3. November 2021 beschlossen, eine Bürgerfragestunde abzuhalten. In Ergänzung dieses Beschlusses wurden folgende Festlegungen für die Organisation der Bürgerfragestunde getroffen:

- Die Dauer der Bürgerfragestunde soll eine Stunde nicht übersteigen.
- Die Bürgerfragestunde wird vom Bürgermeister geleitet (§ 48 Oö. GemO).
- Die Redezeit je Anfragender bzw. Anfragenden beträgt zehn Minuten; auch die Redezeit bei mehreren Anfragen zum gleichen Themenkreis durch mehrere Anfragende ist zeitlich mit zehn Minuten begrenzt.
- Bürger:innen müssen bei der Bürgerfragestunde eine Frage stellen. Abschweifungen von der Sache der Fragestellung hat der Vorsitzende mit dem Ruf „zur Sache“ abzustellen. Nach dem dritten Ruf „zur Sache“ kann der Vorsitzende der/dem Redner:in das Wort entziehen. Darüber hinaus ist gemäß § 49 Oö. GemO 1990 vorzugehen.

Der Gemeinderat hat einstimmig die angeführten organisatorischen Regelungen bei der Abhaltung einer Bürgerfragestunde beschlossen.

## Voranschlag 2024

Die Erstellung des Voranschlages für das Finanzjahr 2024 war wieder eine besondere Herausforderung. Steigende Ausgaben und fehlende Einnahmen machen es unumgänglich, dass für den Haushaltsausgleich angesparte Mittel der Vorjahre (Rücklagen) verwendet werden müssen. Der Gemeinderat hat mehrheitlich das Budget 2024 (ua. Voranschlag, Prioritätenreihung geplanter Einzelinvestitionen 2024-2028, Mittelfristiger Ergebnis- und Finanzierungsplan 2024-2028) beschlossen.

## Änderung der Tarifordnung und der Verordnung der Volksschule Engerwitzdorf-Schweinbach und der Volksschule Engerwitzdorf-Mittertreffling

Der Schulneubau machte es möglich, dass Räumlichkeiten nun mehrfach nutzbar sind bzw. auch diverse andere Räumlichkeiten außerschulisch genutzt werden können. Somit kommt es zu folgenden Änderungen in der Raum- und Turnsaalnutzung der Volksschule Engerwitzdorf-Schweinbach und der Containeranlage Schweinbach.

- Der Turnsaal verfügt über einen Trennvorhang, der eine Doppelnutzung möglich macht.
  - Die Schulküche samt Speisesaal kann für außerschulische Nutzungen vermietet werden.
  - Die Volksschule verfügt nun über einen Marktplatz, der ebenfalls außerschulisch genutzt werden kann.
  - In der Containeranlage Schweinbach befinden sich Gruppenräume, die außerschulisch genutzt werden können.
- Die seit dem Schuljahr 2017/18 gültige Verordnung über die Nutzung von Räumlichkeiten der Volksschulen wurde daher adaptiert und angepasst und umfasst nunmehr auch die Containeranlage Schweinbach. Der Gemeinderat hat diese Änderung einstimmig beschlossen. Darüber hinaus wurde im Rahmen eines Zusatzantrages ein Senior:innentarif (50% Ermäßigung auf den Vereinstarif) beschlossen.

# Silbernes Verdienstzeichen für ehemaligen Amtsleiter Alfred Watzinger



◀ Foto (v.l.): Landtags-  
abgeordneter Josef Rathgeb,  
Landesrat Markus Achleitner,  
Alfred Watzinger, Bürger-  
meister Herbert Fürst,  
Amtsleiter Christian Wild-  
berger

Bildquelle: Land OÖ

**Alfred Watzinger war 34 Jahre lang  
Amtsleiter des Gemeindeamtes En-  
gerwitzdorf. Für seinen Einsatz in der  
Gemeinde wurde er nun mit dem Sil-  
bernen Verdienstzeichen der Republik  
Österreich ausgezeichnet.**

Alfred Watzinger war von 1989 bis 2022  
als Amtsleiter der Gemeinde Engerwitz-  
dorf tätig. Seine Amtszeit war geprägt

von einer dynamischen Entwicklung und  
er führte die Gemeinde zu einer der mo-  
dernsten Gemeindeverwaltungen.

Mit seinem Fachwissen und Weitblick  
leistete er einen wesentlichen Beitrag  
zur positiven Entwicklung der Gemeinde.  
Zahlreiche Gemeindeprojekte tragen sei-  
ne Handschrift und finden Anerkennung  
über die Gemeindegrenzen hinaus.

Für sein außerordentliches Engagement  
überreichten ihm Landesrat Markus Ach-  
leitner und Landesrat Josef Rathgeb am  
9. November 2023 im Steinernen Saal des  
Linzer Landhauses das silberne Ehren-  
zeichen für Verdienste um die Republik  
Österreich.

**Wir gratulieren zur  
Auszeichnung!**

## Stellenausschreibungen



Die Gemeinde Engerwitzdorf schreibt folgenden  
Dienstposten zur Besetzung öffentlich aus:

### IT System-Administrator:in (m/w/d)

für die Abteilung Organisationsentwicklung  
mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden.

### Für Wahlkartenausstellung suchen wir eine Aushilfe

(mind. 30 Wochenstunden) für den Zeitraum von  
Montag, 13. Mai bis Freitag, 7. Juni 2024.

Weitere ausführliche Informationen finden Sie unter  
[www.engerwitzdorf.gv.at](http://www.engerwitzdorf.gv.at)



## WhatsApp Service der Gemeinde



Nutzen Sie schon unseren offiziellen  
WhatsApp-Infokanal der Gemeinde?

### So geht´s:

- speichern Sie die Nummer  
+43 676 349 02 96 im Handy  
unter „Gemeinde Engerwitzdorf“  
ein
- senden Sie Ihren Vor- und Nach-  
namen per Whats-  
App
- antworten Sie mit  
„OK“ auf die erste  
Nachricht



# Erhöhung Abfallgebühren

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 20. November 2023 mehrheitlich beschlossen, die Abfallgebühren aufgrund der steigenden Inflation ab 1. Jänner 2024 anzupassen um die Kosten für die Abfallentsorgung weiterhin decken zu können.

Die Kostensteigerung für die Abfallbeseitigung und –verwertung war bereits im Jahr 2023 sehr hoch, konnte aber noch durch Rücklagen gedeckt werden.

	bis 2023	ab 2024
60-Liter-Restmülltonne	€ 6,40	€ 8,20
90-Liter-Restmülltonne	€ 9,60	€ 12,20
770-Liter-Container	€ 82,00	€ 104,40
1100-Liter-Container	€ 117,00	€ 149,10

## Fraktionskommentar

### Ein Lob an unsere Kinderbetreuung in Engerwitzdorf



Engerwitzdorf ist nicht nur lebendig, sondern vor allem familienfreundlich. Unsere Kinderbetreuungseinrichtungen verdienen ein herzliches Lob. In Krabbelstuben, Kindergärten, bei Tagesmüttern, aber auch in den Ganztagesbetreuungen der Volksschulen schaffen engagierte Pädagoginnen und Pädagogen eine liebevolle Umgebung, in der Kinder nicht nur betreut, sondern auch liebevoll gefördert werden.

Als berufstätige Mutter von drei Kindern schätze ich die Bedeutung hochwertiger Kinderbetreuung umso mehr. Die engagierten Pädagoginnen und Pädagogen leisten einen unschätzbaren Beitrag zur Entwicklung unserer Kinder.

Um etwas zurückzugeben, freue ich mich, dass das Linzer Technikum nun auch Workshops, sowohl für Volksschülerinnen und Volksschüler, wie auch für Kindergartenkinder anbietet. Ziel ist es, den Kleinen auf spielerische Weise die faszinierende Welt der Technik näherzubringen. Es ist mir eine Herzensangelegenheit, die Begeisterung für Technik an die jüngste Generation Engerwitzdorferinnen und Engerwitzdorfer weiterzugeben.

Gemeinsam können wir eine positive Entwicklung für unsere Kinder und die Zukunft unserer Gemeinde fördern.

#### Mag. Anja Weiermann

Gemeinderätin (ÖVP)  
Direktorin Linzer Technikum  
HTL Paul-Hahn-Straße

## Engerwitzdorf als „Junge Gemeinde“ ausgezeichnet



Engerwitzdorf die Urkunde zur „Jungen Gemeinde 2024/25“. Bürgermeister Herbert Fürst nahm diese gerne entgegen.

Uns ist es ein Anliegen jugendfreundliche Maßnahmen in der Gemeinde zu forcieren und die Struktur für nachhaltige Jugendarbeit aufzubauen und weiterzuentwickeln.

Im November 2023 überreichte Jugend-Landesrat Wolfgang Hattmannsdorfer in den Redoutensälen der Gemeinde Enger-

witzdorf die Urkunde zur „Jungen Gemeinde 2024/25“. Bürgermeister Herbert Fürst nahm diese gerne entgegen.

## Die beliebtesten Vornamen

waren 2023 bei den Buben Jonas, Tobias vor Felix und Noah und bei den Mädchen Hanna gefolgt von Anna, Lina, Lilly, Klara, Malia und Nora.

### Am Standesamt Engerwitzdorf wurden 2023 folgende Standesfälle eingetragen:

Jahr	2023	2022
Eheschließungen	32	29
Eingetragene Partnerschaften	0	0
Geburten	73 <i>davon 2 Hausgeburten</i>	86 <i>keine Hausgeburten</i>
Sterbefälle	78 <i>davon 56 in Engerwitzdorf</i>	97 <i>davon 65 in Engerwitzdorf</i>

# Unsere Kinder optimal betreut

Die Betreuung unserer kleinen und größeren Kinder ist uns ein wichtiges Anliegen. Kinder im Alter von 18 Monaten bis Ende Volksschulalter werden in den verschiedenen Einrichtungen betreut. Im Rahmen unserer Möglichkeiten gestalten wir eine bedarfsgerechte Betreuung für alle Altersgruppen.

## Kindergärten

1978 öffnete der erste Kindergarten St. Ägidius in Schweinbach seine Türen. 1991 eröffnete der Kindergarten St. Elisabeth in Mittertreffling. Es folgten im Jahr 2016 die Kinderbetreuungseinrichtung

St. Florian in Schweinbach sowie 2018 der Kindergarten Linzerberg.

Mit dem Betreuungsjahr 2020/2021 schlossen sich die Gemeinden Engerwitzdorf und Gallneukirchen zur **Kindergartenregion Engerwitzdorf-Gallneukirchen** zusammen. Mit dieser Kooperation lösen sich die Gemeindegrenzen im Bereich der Kindergärten auf. Eltern können einen Wunschkindergarten für ihr Kind auswählen, unabhängig davon ob der Kindergarten in Gallneukirchen oder in Engerwitzdorf liegt. Ab 2024 steht mit der Waldkindergruppe „Naturkinder Gusental“ eine zusätzliche Möglichkeit zur Wahl.

Den Kindern in Engerwitzdorf stehen somit insgesamt 7 Kindergärten, davon 5 in Engerwitzdorf und 2 in Gallneukirchen, offen.

## Krabbelstuben

Seit 2013 werden in Mittertreffling 2 Krabbelstübchengruppen betreut und 2016 folgte die Einrichtung der Krabbelstube, derzeit 4 Gruppen, im Kindergarten St. Florian in Schweinbach.

Nähere Information zu den Kinderbetreuungseinrichtungen finden Sie auf unserer Homepage.



## Frage an die Fraktionsobleute: Was sind Ihre schönsten Erinnerungen an Ihre Kindergartenzeit?



**Christoph Meisinger MSc., öVP**

Ich denke mit großer Freude an meine Kindergartenzeit zurück. Mein Garderobensymbol war ein Schmetterling. Die liebevolle Betreuung und Hingabe unserer engagierten Kindergartenmitarbeiterinnen haben nicht nur meine Bildung geprägt, sondern auch den Grundstein für lebenslange Freundschaften gelegt. Zu einigen Freunden habe ich 40 Jahre später weiterhin regelmäßigen Kontakt. Diese Erfahrung unterstreicht die Bedeutung großartiger Kinderbetreuungseinrichtungen und ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Entwicklung einer starken und zusammenhaltenden Gemeinschaft.



**Dr. Jenny Niebsch, Grüne**

Da ich in der DDR aufgewachsen bin, wo Kindergartenplätze schon in den 70er Jahren eine Selbstverständlichkeit waren, war der Besuch eines Kindergartens (und davor einer Krippe – den Begriff Krabbelstube gab es noch nicht) auch für mich ganz normal. Gerne erinnere ich mich an das Spielen im Garten, die Turnstunden, das Singen und Aufführen kleiner Theaterstücke. Ich kann heute noch den Stolz abrufen, den ich empfand, als ich im letzten Jahr den Weg nach Hause – immerhin etwa 1,5 Kilometer – ganz allein gehen durfte.



**Horst Mandl, SPÖ**

Ich bin damals in den Kindergarten im Urnenhain gegangen. Ich hatte eine tolle Kindergartenante und viele Freunde. Was ich immer noch weiß sind die vielen Dinge, die gebastelt wurden und die Lieder die wir lernten. Auch damals habe ich schon nicht gerne gesungen. Auch die Gruppengröße von ca. 30 Kindern hat uns keineswegs gestört. Es war eine wunderbare und vor allem sorgenfreie Zeit.



**Dr. Johannes Neudorfer, FPÖ**

Ich denke immer wieder gerne an meine Zeit im Kindergarten zurück. Zuerst im Kindergarten am Pöstlingberg und nach unserem Umzug 1992 an den Kindergarten in Mittertreffling. Besonders in Erinnerung geblieben sind mir die Außen Spielanlage und die netten Kindergartenantanten. Meine erfreulichste Erinnerung ist aber, dass meine Mutter mir nach dem Kindergarten, wenn ich besonders „brav“ war, gelegentlich einen Krapfen oder eine Buttersemmel gekauft hat, um mich zu belohnen. Daran denke ich gerne zurück.

Themenschwerpunkt

# Kinderbildung und -betreuung in Engerwitzdorf



**Die Gemeinde Engerwitzdorf legt großen Wert auf ein optimales Angebot an Kinderbildungs- und -betreuungsplätzen. Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf soll bestmöglich unterstützt werden.**

## Beste Bildung von Anfang an

In der Betreuung der Jüngsten unserer Gesellschaft steht heute statt Beaufsichtigung und Versorgung frühe Bildung ganz oben auf der Agenda. Bildung fängt lange vor der Schule an. Die Kindergärten und Krabbelstuben stellen die ersten Bildungsstationen im Leben eines Kindes dar und bilden die wesentliche Grundla-

gen für die Entwicklung und damit auch für den Bildungsweg jedes Kindes. Dazu braucht es gut ausgebildete, motivierte und engagierte und Pädagog:innen und Assistent:innen in den Einrichtungen. Vom ersten Lebenstag an sind Kinder neugierige, kompetente und eigenständige Entdecker der Welt. Die Bildungseinrichtungen haben die Aufgabe, die Entwicklung der Gesamtpersönlichkeit jedes Kindes und seine Fähigkeit zum Leben in der Gemeinschaft zu fördern. Damit wird das Kind in der Entwicklung seiner geistigen, körperlichen, seelischen, moralischen und kulturellen Kräfte unterstützt. Belohnt wird diese verantwortungsvolle Aufgabe durch die besonderen Beziehungsmomente mit den Kindern.

Die Leiterin der Kinderbetreuungseinrichtung Mittertreffling, Katharina Tanzer, hat auf die Frage, was Sie an ihrem Job fasziniert, geantwortet:

„Die vielseitige und abwechslungsreiche Arbeit mit Kindern, Eltern und pädagogischem Fachpersonal und die Chance nachhaltig etwas zu bewirken. Die Freude, die Begeisterung und die Ehrlichkeit der Kinder motiviert mich bei meiner täglichen Arbeit!“



### **Spiele als die vorrangige Lernform** Beitrag der Kinderbetreuungseinrichtungen Engerwitzdorf

Heute haben wir nur gespielt!  
Wussten Sie, dass Spielen eine der wichtigsten kindlichen Lernformen ist? Von sich aus motiviert eignen sich Kinder selbstbestimmt alles an, was sie im späteren Leben brauchen. Kinder sind kompetente Persönlichkeiten die ihre Entwicklung aktiv mitgestalten. (Bundesministerium Bildung, Wissenschaft und Forschung, 2009) Die Freispielzeit, gekennzeichnet durch die freie Wahl von Ort, Material, Thema, Partner und Dauer, ermöglicht Kindern diese aktive Mitgestaltung und sollte den Großteil der gesamten Kindergartenzeit ausmachen.

*Denn im freien Spiel setzen sich Kinder mit Problemen, Eindrücken und Interessen auseinander und finden geeignete Lösungen und Ansätze. Die Aufgabe von pädagogischen Fachkräften ist es, Kindern genügend Zeit und einen geschützten Rahmen zur Verfügung zu stellen, Spielprozesse zu beobachten und wenn nötig oder erwünscht konstruktiv zu begleiten. (Hans Jürgen Beins, 2001) So können sich Kinder und Erwachsene ko-konstruktiv auf den individuellen Weg der Entwicklung machen.*

### **Das macht allen Kindern Spaß!**

Nach Herzenslust miteinander spielen, singen, toben, die Natur entdecken und beim Basteln und Malen der Kreativität freien Lauf lassen. Beim gemeinsamen

Feste feiern lernen die Kinder Bräuche und Rituale kennen. Zusammen backen, kochen und jausnen macht großen Spaß und das soziale Miteinander wird gefördert.

In allen unseren Kinderbetreuungseinrichtungen steht das Wohl der Kinder im Mittelpunkt. Vielen Dank an unserer Pädagog:innen und Assistent:innen für die gute Zusammenarbeit und die wertvolle Arbeit in der Betreuung unserer Kinder. Die wichtige Aufgabe die in unseren Kinderbetreuungseinrichtungen geleistet wird, werden wir im Jahr 2024 auch vermehrt in den Fokus auf Social-Media rücken.

# Onlineanmeldung KIGA-Jahr 2024/25

Die Anmeldung für das Kindergartenjahr 2024/25 findet **von Freitag, 12. Jänner bis Sonntag, 11. Februar 2024** ausschließlich über die Online-Anmeldeplattform der Kindergartenregion Engerwitzdorf-Gallneukirchen statt. Der Link zur Kindergartenvormerkung steht auf den Homepages der beiden Kooperationsgemeinden Engerwitzdorf und Gallneukirchen, den Pfarren Gallneukirchen und Treffling, dem Evangelischen Diakoniewerk sowie den Kooperationskindergärten zur Verfügung. Bei der Vormerkung können Sie den Wunschkindergarten und eine alternative Wahl angeben. Nach Abschluss des Anmeldeprozesses werden ab Mitte April 2024 die Platzzusagen an die Eltern versendet.

**WICHTIG:** Die Onlineanmeldung ist auch notwendig, wenn bereits eine Krabbelstube besucht wird.

**NEU:** Das Angebot der Kooperationskindergärten wird noch vielfältiger. Ab 2024/25 steht zusätzlich die Waldkindergruppe „Naturkinder Gusental“ zur Wahl. Da es sich um eine Sonderform handelt, sind Abläufe, Öffnungszeiten, Kostenbeiträge, usw. anders als in den Regelkindergärten. Die Anmeldung erfolgt wie bei allen Kindergärten der KIGA-Region nur über die Online-Vormerkung. Wir weisen darauf hin, dass der Waldkindergarten ausschließlich Vormittagsbetreuung anbietet und im Gegensatz zu den anderen Kindergärten auch am Vormittag nicht gratis besucht werden kann.

Nähere Informationen unter [www.naturkinder-gusental.at](http://www.naturkinder-gusental.at)

**Welche Kindergärten stehen zur Wahl?**  
*Schweinbach:*

- Pfarrcaritas-Kindergarten St. Ägidius
- Pfarrcaritas-Kindergarten St. Florian

*Linzerberg:*

- Kindergarten Evangelisches Diakoniewerk

*Mittertreffling:*

- Pfarrcaritas-Kindergarten St. Elisabeth

*Gallneukirchen:*

- Pfarrcaritas-Kindergarten St. Martin

- Pfarrcaritas-Kindergarten St. Josef

*Wolfing (Sonderform):*

- Waldkindergruppe Naturkinder Gusental

**Wie und ab wann ist eine Vormerkung möglich?**

Vormerkungen sind von **Freitag, 12.**

**Jänner bis Sonntag, 11. Februar 2024**

möglich. Der Link ist unter [www.engerwitzdorf.at](http://www.engerwitzdorf.at), [www.gallneukirchen.at](http://www.gallneukirchen.at) sowie auf den Homepages der Rechtsträger (Pfarren Gallneukirchen und Treffling; Evangelisches Diakoniewerk) und der Kooperationskindergärten erreichbar. Nach Vormerkung wird eine Bestätigungsmail zugesendet.

**Vormerkungen, die nach dem 11. Februar 2024 einlangen, können nur nach Maßgabe freier Plätze berücksichtigt werden.**

Die Vormerkung für den Kindergarten Mühle in Gallneukirchen erfolgt direkt im Kindergarten (beim Rechtsträger).

# Voranmeldung Krabbelstube

**NEU - Voranmeldung auch für die Krabbelstube ONLINE**

Bitte beachten Sie, dass die Voranmeldung für einen Krabbelstubenplatz im Betreuungsjahr 2024/25 von **Freitag, 12. Jänner bis Sonntag, 11. Februar 2024** ausschließlich über die Online-Anmeldeplattform stattfindet.

Der Link zur Vormerkung steht auf der Homepage der Gemeinde Engerwitzdorf, der Pfarren Gallneukirchen und Treffling sowie auf der Homepage der jeweiligen Krabbelstube zur Verfügung.

Nach Abschluss des Anmeldeprozesses werden die Eltern ab etwa Mitte April 2024 seitens der Pfarrcaritas kontaktiert. Eine Platzvergabe erfolgt nach Maßgabe freier Plätze.

Für alle Fragen zur Krabbelstube-Voranmeldung wenden Sie sich bitte direkt an die jeweilige Krabbelstube.

Vormerkungen, die nach dem 11. Februar 2024 einlangen, werden jedenfalls nachrangig behandelt.

**Welche Krabbelstuben stehen zur Wahl?**

Krabbelstube Schweinbach St. Florian:  
<https://www.dioezese-linz.at/kiga/6408703/krabbelstube>

Krabbelstube Mittertreffling:  
<https://www.dioezese-linz.at/kiga/644871/krabbelstube>

# Schülersommerbetreuung 2024

Für alle Volksschulkinder aus der Gemeinde Engerwitzdorf und der Region Gusental bietet die Gemeinde auch heuer wieder eine Sommerbetreuung für Volksschulkinder an.

**STANDORT:** Volksschule Engerwitzdorf-Schweinbach, Bürgerstraße 1, 4209 Engerwitzdorf

Die Betreuung erfolgt weiterhin durch das OÖ Hilfswerk im Zeitraum von 8. Juli bis 23. August 2024 (1. bis 7. Ferienwoche) und wird an allen Tagen durchgeführt, an denen mindestens drei Kinder angemel-

det sind. Die Betreuung wird Montag bis Freitag bedarfsorientiert von 7.30 bis 16.00 Uhr (bei Bedarf ab 7.00 Uhr bzw. maximal bis 18.00 Uhr) angeboten. Eine tageweise und auch unregelmäßige Anmeldung ist möglich. Die Abrechnung erfolgt tagesgenau. Es wird kein Transport angeboten! Der Betreuungsbeitrag ist sozial gestaffelt. Für einen Antrag auf Ermäßigung ist die Vorlage von Einkommensunterlagen erforderlich. Der Mindestbeitrag je Betreuungstag beträgt € 4,00 der Höchstbeitrag € 7,90 je Tag. Zusätzlich gibt es auch eine Geschwister-

ermäßigung von 25 % auf das zweite und jedes weitere Kind.

Anmeldeschluss ist am Freitag, **29. März 2024**. Nähere Infos und das Anmeldeformular finden Sie zeitgerecht auf unserer Homepage. Bitte informieren Sie sich über den aktuellen Stand! Bei Fragen steht Ihnen Martina Näher unter 07235-66955-223 gerne zur Verfügung. Schriftliche Anfragen senden Sie bitte an [gemeinde@engerwitzdorf.gv.at](mailto:gemeinde@engerwitzdorf.gv.at).

## Gesunde Gemeinde Gesundheitstipp

# Familie als wertvolle Ressource



Durch alle Kulturen hinweg ist die Familie (und auch andere nahe Bezugspersonen!) einer der größten Schutzfaktoren für die eigene Gesundheit. Sich verbunden zu fühlen und Zuwendung zu erleben, kann diverse Stresssituationen abfedern. Ein verlässliches und vertrauensvolles soziales Umfeld bietet Sicherheit und Stabilität und ist außerdem eines der wichtigsten Faktoren für die gesunde Entwicklung von Kindern.



Gerade bei Krankheit und/oder Pflegebedürftigkeit eines Angehörigen wird der Wert der eigenen Familie großgeschrieben: Trost und emotionale Unterstützung hilft gegen Ohnmacht oder Verzweiflung. Eine Krise wird auch leichter durchgestanden, wenn man weiß, dass man nicht alleine damit fertig werden muss! Fehlen wichtige Bezugspersonen kann ein gut funktionierendes Familiensystem auffangen. Die Betreuung und Pflege eines Angehörigen betrifft in Österreich fast jeden 4. Haushalt. Man ist selbstverständlich füreinander da – gemeinsame, schöne Momente der Verbundenheit kommen aber manchmal zu kurz. Regelmäßiger Kontakt beugt Einsamkeit vor. Planen Sie z.B. regelmäßige Telefonate

fest ein. Verbindlichkeit schafft Struktur und Sicherheit.

- Üben Sie mit älteren Familienmitgliedern den Umgang mit elektronischen Medien, um z.B. Fotos von Enkelkindern zeigen zu können.
- Gehen Sie auf Erinnerungsreise und sprechen Sie z.B. mit Ihrer Mutter/ Ihrem Vater über Erlebnisse von früher. Stellen Sie eine Playlist mit Lieblingsnummern zusammen oder singen/musizieren Sie gemeinsam. Beim Ansehen von Fotos und Erinnerungsstücken folgen oft lustige Anekdoten von früher.
- Versuchen Sie gemeinsame Rituale zu schaffen, wo alle Familienmitglieder zusammenkommen – vielleicht bei einem

Familien-Spielenachmittag oder beim gemeinsamen Kochen nach Oma's Rezept. So lernt Alt und Jung voneinander.

- Kinder profitieren davon, sich auch einmal (in richtigem Ausmaß) um die Großeltern oder kranke Geschwister kümmern zu dürfen.

Nähe und Aufmerksamkeit zu schenken ist viel wert! Ein Gefühl der Verbundenheit und Wertschätzung – dass jemand da ist, der sich kümmert, man als Person wertgeschätzt wird und dass Bedürfnisse und Wünsche von allen respektiert werden – oft reicht dies völlig aus. Versuchen Sie bewusst die gemeinsame Zeit zu genießen.

## Volksschule veranstaltete Friedenstag



Nach dem sehr erfolgreichen „Tag der Dankbarkeit“ im vorigen Schuljahr fand im Dezember der „Tag des Friedens“ an der Volksschule Mittertreffling statt und die Kinder und Lehrer:innen setzten sich mit dem friedlichen Zusammenleben auseinander.

Gerade in der jetzigen Zeit ist es wichtig, ein wertschätzendes Miteinander bewusst zu machen, damit sich alle

Menschen, groß und klein, in der Schule wohlfühlen und gerne miteinander lernen, spielen und arbeiten. An verschiedenen Stationen wurde den Kindern gezeigt, was Frieden bedeutet und dass er bei uns allen im Kleinen beginnt.

Die Schülerinnen und Schüler waren mit Begeisterung dabei!

**Sie benötigen außerhalb der Ordinationszeiten einen Arzt? Rufen Sie eine der folgenden Nummern:**

**1450 Gesundheitsnummer**  
"Wenn's weh tut 1450"

Wenn Anrufer Auskünfte zu gesundheitlichen Problemen oder zur nächstgelegenen dienstbereiten Apotheke brauchen

**141 Hausärztlicher Notdienst**  
HÄND

Wenn Anrufer einen praktischen Arzt außerhalb der üblichen Ordinationszeiten brauchen  
Bis 23.00 Uhr, danach steht die Gesundheits-hotline unter 1450 zur Verfügung.

**144 Notruf**

Wenn Menschen Hilfe in Notfällen brauchen

Tierärztlicher Notdienst: 07235 505 50, Kleintierordination Mittertreffling

## Änderungen bei der Biomüllentsorgung ab 2024

Wir möchten uns vorerst bei allen Bürger:innen bedanken, die auf eine sorgfältige Trennung und Entsorgung ihrer Bioabfälle achten. Trotzdem landen Woche für Woche viele Störstoffe in unserer Kompostieranlage, die hohe Entsorgungskosten verursachen und die Qualität des Komposts massiv beeinträchtigen.

Der Gemeinderat beschloss daher ab 2024 folgende Vorgangsweise: Biotonnen mit Störstoffen (Plastikfolien, Lebensmittel in Originalverpackungen, Aludosen, usw.) erhalten von den Entsorgern beim erstmaligen Auftreten von Verunreinigungen eine gelbe Karte, mit der auf die Störstoffe hingewiesen wird. Die Tonnen werden nicht entleert. Zusätzlich wird ein Foto an die Gemeinde verschickt.

Bei jeder weiteren Verunreinigung während eines Kalenderjahres wird die Biotonne mit einer roten Karte markiert und als Restabfall entsorgt. Die Entsorgungs- und Verwaltungskosten werden von der Gemeinde in Rechnung gestellt (€ 20,00/25-Liter-Biotonne).

Genauere Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Wir bitten Sie daher, auch zukünftig auf eine genaue Trennung von Biomüll und anderen Materialien zu achten und hoffen auf Ihr Verständnis für diese Maßnahme.



(v.l.) Martin Mairhofer, Josef Penkner und Friedrich Penkner beim Abladen des Biomülls

## 10-Jahre FAIRTRADE-Gemeinde



Fairtrade Arbeitskreisleiterin Vojka Vezmar-Gutenbrunner mit Bürgermeister Herbert Fürst, Gemeinderätin Andrea Wögerbauer und der Umweltbeauftragten Erika Friesenecker. (v.r.)

Bereits 2012 verabschiedete der Gemeinderat eine Resolution mit dem Bekenntnis zu den FAIRTRADE-Zielen. Im Februar 2014 fand schließlich die Ernennungsfeier statt und Engerwitzdorf wurde FAIRTRADE-Gemeinde. Damit ist Engerwitzdorf eine von mehr als 2.000 Gemeinden und Städten in über 30 Ländern, die sich für den fairen Handel einsetzen und damit einen Beitrag leisten, um das Leben der

an der Produktion beteiligten Menschen und Familien in den Anbauländern zu verbessern. Durch FAIRTRADE erhalten Kleinbauern feste Mindestpreise, Aus- und Weiterbildungen werden ermöglicht und Lebensstandards (zB. keine Kinderarbeit) werden eingehalten.

In Engerwitzdorf engagiert sich ein motivierter Arbeitskreis mit verschiedensten Aktionen, um das Bewusstsein für den fairen Handel zu stärken. In den letzten 10 Jahren wur-

den u. a. fair gehandelte Schokolade und Blumen verteilt, Veranstaltungen organisiert, Aktivitäten im Rahmen des Ferienprogrammes gesetzt und vor Weihnachten der Adventkalender im Foyer des Gemeindeamtes gestaltet. Engerwitzdorf trägt mit diesen Aktionen dazu bei, kontinuierlich auf FAIRTRADE und die weltweite Bedeutung dieser Organisation aufmerksam zu machen.

## Hausbrunnenuntersuchung 2024

Nach wie vor wird rund ein Fünftel aller oberösterreichischen Haushalte mittels eigenem Hausbrunnen mit Wasser versorgt. Die Überprüfung der Wasserqualität liegt in der Selbstverantwortung der Besitzer:innen. Das Land OÖ bietet mit der Aktion „Für unser Trinkwasser unterwegs“ eine Hilfestellung zur Kontrolle der Hausbrunnen und macht am 4. und 5. März 2024 mit dem Laborbus wieder in Engerwitzdorf Station.

Sollten Sie Ihr Brunnenwasser begutachten lassen wollen, melden Sie sich bitte sobald wie möglich, spätestens aber bis Mittwoch, 14. Februar 2024, am Gemeindeamt.

Um einem Wassermeister die Wasserentnahme zu ermöglichen, müssen Sie an einem der beiden Tage zu Hause sein. Sie werden am Nachmittag desselben Tages beim Laborbus über die Prüfergebnisse sowie über den bautechnischen Gesamtzustand Ihrer Wasserversorgungsanlage informiert und beraten. Weiters erhalten Sie einen Vorbericht der chemischen und physikalischen Untersuchung. Alle anderen Analysen (Bakteriologie, Metall und Pestizide) werden zu einem späteren Zeitpunkt zugesandt. Für jede untersuchte Probe werden € 53 verrechnet.

## Schließung Sammelstelle Langwiesen

Durch die Einführung des gelben Sacks und der Papiertonne sind die Abgabemengen in der Sammelstelle Langwiesen stark zurückgegangen. Aus diesem Grund wird die Sammelstelle Ende Mai geschlos-

sen. Letzter Öffnungstermin ist Samstag, 25. Mai 2024. Abgabemöglichkeiten für Ihre Altstoffe bestehen weiterhin im ASZ Engerwitzdorf in Mittertreffling sowie im ASZ Gallneukirchen.

# Theatergruppe spielt „Alle außer mir!“ im März im Kulturhaus ImSchöffl



Für die Theatersaison 2024 nimmt sich die Theatergruppe Engerwitzdorf, unter der Regie von Siegfried Gstöttenmayr, das Stück „Alle außer mir“ (Komödie von Stefan Vögel) vor.

Der Musiker Mike (Lukas Auberger) erwartet hohen Besuch: Sein Schwiegervater in spe, der erfolgreiche Geschäftsmann Alexander Schatzmann (Hubert Wögerbauer) stattet dem zukünftigen Schwiegersonn einen Besuch ab. Erst nach einer ausgiebigen Prüfung der Finanzen und der moralischen Werte gibt er die Hand seiner Tochter Fernanda (Leonie Hehenberger) zur Hochzeit frei. Doch hier fangen die Probleme an. Mikes Buchhalter und bester Freund Sascha (Jakob Schwarzenberger), verortet immense Fehler in der Buchhaltung. Schuld daran ist Mikes Zahlenschwäche. Eben diese Zahlenschwäche sorgt auch für eine Terminkollision mit Mikes Exfreundin Isabel (Teresa Kralik) und lässt sie mitsamt ihrem Baby Julia plötzlich vor der Tür stehen. Als dann noch Schatzmanns Sekretärin Claudia (Annemarie Lettmayr) Einzug in

die Musiker-Wohnung hält ist das Chaos perfekt. Einzig Mikes Haushaltshilfe Zita (Doris Wöckinger) überblickt mit süffisanter Gelassenheit das hektische Treiben und schafft es auch noch, aus den Notlagen der Anderen gehörig Profit zu schlagen.

Es verspricht, ein spannender und lustiger Theaterabend zu werden. Kartenverkauf ab 9. Februar auf [www.theatergruppe-engerwitzdorf.at](http://www.theatergruppe-engerwitzdorf.at) oder 0664/5541034 (18-19 Uhr).

## Termine Kulturhaus ImSchöffl:

FR 08. März, 20.00 Uhr (Premiere)  
SA 09. März, 20.00 Uhr  
FR 15. März, 20.00 Uhr  
SA 16. März, 20.00 Uhr  
SO 17. März, 17.00 Uhr  
FR 22. März, 20.00 Uhr  
SA 23. März, 20.00 Uhr

## ASKÖ Treffling Neue Fitness-Kurse

**BodyArt** mit Theresa 0664/3835361  
Dienstag ab 27. Februar 2024 (6 x) 18.00 bis 19.00 Uhr

Seelsorgezentrum Treffling (Kirchenplatz)  
BodyArt ist ein funktionelles Training mit Fokus auf Balance, Atmung, Stabilität und Mobilität. Es verbindet Trainingspositionen und Atemtechniken zu einer Synergie aus körperlichem Training und mentaler Entspannung.

**Kinder-Yoga** ab 5 Jahren mit Andrea 0699/11589844  
Dienstag ab 27. Februar 2024 (10 x) 16.30 bis 17.30 Uhr

Seelsorgezentrum Treffling (Kirchenplatz)  
Kinder-Yoga weckt Freude und den Spaß an Bewegung, es schult motorische Fähigkeiten, verbessert die Ausdauer und Konzentration, fördert Mut und Selbstvertrauen.

Die Teilnahme an den Kursen und Trainings ist nur mit telefonischer Anmeldung bei den Trainerinnen möglich! Weitere Kurse und Infos auf [www.askoe-treffling.at](http://www.askoe-treffling.at).

## Imkerkurs Imkern leicht gemacht

Bienen halten ist mit der richtigen Ausbildung einfacher als man denkt. Der Imkerverein hilft Ihnen beim Einstieg und betreut Sie ein gesamtes Imkerjahr auf Ihrem Weg zur erfolgreichen Imkerin und zum erfolgreichen Imker! Nähere Informationen zum Kurs finden Sie auf unserer Homepage unter Bürgerservice/Aktuelles.

## Sportlerball 2024

Am 27. Jänner 2024 findet der traditionelle Sportlerball der Sportunion Schweinbach im Gasthaus Plank statt. Engerwitzdorf und die gesamte Region Gusental ist eingeladen im „feinen Zwirn“ einen netten Abend mit der Musik der SchlagerBarone zu verbringen. Eröffnet wird der Ball übrigens von den Schweinbacher Nachwuchskunstturnerinnen und für die Mitternachtseinlage haben sich die Kicker schon wieder was Geniales einfallen lassen! Karten gibt's im Vorverkauf um € 10 (AK € 12) bei den Funktionären der Sportunion Schweinbach.



## AKTUELLE FILME auf [www.teambuntesfernsehen.at](http://www.teambuntesfernsehen.at)

In den letzten beiden Monaten hat das TBF folgende Filme produziert, die vor allem vom Geschehen in Engerwitzdorf berichteten:

- EWD - Gemeindegesehntag 2023
- Kultur des Helfens
- JETZT Regional Stadtbahn
- Herbstkonzert Musikverein EWD
- 30 Jahre Gesunde Gemeinde
- 2. Mühlviertel Cup im Kunstturnen
- Feuerwehrübung im Sonnendorf
- Neujahrswünsche Bgm. Herbert Fürst
- TBF Jahresrückblick 2023, Teil 1 und 2
- Verlosung der LIONS - Sternentaler

## Ein irischer Abend in Treffling



Am 11. Februar 2024 um 19.00 Uhr kommt irisches Flair in das Pfarrzentrum Treffling. Monika und Karl Holzmann gestalten mit Gesang, Gitarre und Geschichten einen beschwingt-klangvollen Abend und

bringen mit besonderen Balladen und Melodien die „Grüne Insel“ Irland nach Treffling. (Eintritt: freiwillige Spende)

### Vorschau März 2024

10. März 2024/19.00 Uhr: Krimi-Lesung mit Thomas Baum und der Band ANDAKAWA. Der Linzer Autor lässt bereits zum fünften Mal seinen mürrischen und impulsiven Kommissar Robert Worschädli in und um die oberösterreichische Hauptstadt ermitteln.

## 2. Mühl4tel-Cup in der VS Schweinbach



Die jungen Turnerinnen begeisterten mit ihren Leistungen. (Foto: Sportunion Schweinbach)

Am 18. November 2023 konnte im neu renovierten Turnsaal der Volksschule Schweinbach der 2. Mühl4tel-Cup, bravourös organisiert von Sektionsleiter Herbert Freudenthaler und seinem Turn-Team der Sportunion Schweinbach und unterstützt von zahlreichen Eltern, ausgetragen werden. Insgesamt an die 60

Mädchen und Burschen aus fünf Vereinen zeigten ihr Können. Zahlreiche Zuschauer beklatschten begeistert die tollen Leistungen der Nachwuchsturner:innen. Den Film von der gelungenen Veranstaltung können Sie unter [www.teambuntesfernsehen.at](http://www.teambuntesfernsehen.at) abrufen.

## 101. Geburtstag

Viel Freude über die unzähligen Glückwünsche zu ihrem 101. Geburtstag hatte Antonia Stiller. Unter anderem durfte sie sich auch über Glückwünsche von Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer und Bürgermeister Herbert Fürst freuen. Unter den Gratulanten der Seniorenbund Engerwitzdorf mit Obmann Josef Schwarz und Sprengelbetreuer Josef Pils. Die rüstige Jubilarin erzählte vom bewegten Leben und konnte den Gratulanten gleich ein paar Tipps für ein langes Leben mitgeben: Lachen und ein guter Humor gehören auf jeden Fall dazu.



Bürgermeister Herbert Fürst gratuliert Antonia Stiller zum 101. Geburtstag

## Sportunion Schweinbach, ein bärenstarker Aufsteiger



Grund zum Jubeln hat Sportunion Schweinbachs Cheftrainer Gerald Kitzler. (Foto: Sportunion Schweinbach)

Mit bestechenden Leistungen glänzte die Sportunion Schweinbach in der Herbstmeisterschaft der Bezirksliga Nord.

Der Aufsteiger überwintert mit 21 Zählern aus 13 Partien auf Tabellenplatz vier.

„Die gesamte Mannschaft und das Trainer-team unter Chefcoach Gerald Kitzler leisten ausgezeichnete Arbeit“, freute sich Obmann Franz Plank nach dem finalen 3:2-Erfolg in Haslach. Besondere Freude kam bei der Sportunion Schweinbach nach den prestigeträchtigen Lokalderbys auf. Gegen Gallneukirchen, Wartberg/Aist (2:1) und Altenberg (2:2) holten Kapitän Lukas Müller und seine Spielkameraden sieben von neun möglichen Punkten. Sogar maximale sechs Zähler schauten gegen die Mitaufsteiger Haibach ob der Donau (2:1) und zuletzt Haslach heraus.

Da kommt es eben nicht von ungefähr, dass Schweinbach als Nummer eins des Bezirks Urfahr-Umgebung in die verdiente Winterpause der Bezirksliga Nord gegangen ist.



### Meisterin auf der Panflöte



NACHBERICHT

Andrea Chira und die Festival Sinfonietta Linz eroberten bei diesem Konzert die Herzen des Publikums mit kraftvoller Musik und virtuosen Klängen. Die Meisterin auf der Panflöte, in einem roten Abendkleid, zog im ersten Teil mit ihrer kunstvollen Beherrschung der Panflöte das Publikum sofort in ihren Bann. Die Auswahl der Stücke war abwechslungsreich und reichte von Antonio Vivaldi bis zu rumänischen Volkstänzen. Nach der Pause spielte das erstklassige Orchester unter der künstlerischen Leitung des Violinisten Lui Chan noch Stücke von einem der bekanntesten Komponisten der klassischen Musikgeschichte, Pjotr Iljitsch Tschairowski. Das Publikum zeigte seine Begeisterung mit einem langanhaltenden und nicht enden wollenden Applaus.

### Standing Ovations für die Beatles Double Group



NACHBERICHT

Ein echtes Highlight und eine unvergessliche Veranstaltung stellte die „Rückkehr“ der Beatles auf die Bühne des ImSchöffl dar. Der identische Auftritt der „Beatles Double Group“ mit der Union Jack und der englischen Nationalhymne zauberte gleichermaßen Gänsehaut wie Euphorie bei den Zuhörern und ließ den Mythos „The Beatles“ lebendig werden. Hits wie „She loves you“, „I want to hold your hand“, „Ticket to ride“, „Help“, „Here comes the sun“ und Zugaben wie „Yesterday“ und „Hey Jude“ begeisterten das Publikum und versetzten es in eine Zeitreise zurück, als die Beatles die Musikwelt eroberten. Wie sehr diese Musik die Menschen bewegt und immer noch Generationen erfreut, zeigte das Publikum in Form von Standing Ovations und tosendem Applaus.

### Dirk Stermann - Zusammenbraut



27. JÄNNER 2023, 19:30 UHR

Dirk Stermanns erstes Solo-Programm ist so vergnüglich wie abgründig und am Ende tanzt er ganz allein. Stermann, zählt zu den populärsten Kabarettisten und Fernsehmoderatoren Österreichs, ist auch in Deutschland durch Fernseh- und Radioshows sowie durch Kinofilme und Bühnenprogramme mit Christoph Grissemann als Duo „Stermann & Grissemann“ weit bekannt. Stermanns Tochter heiratet und der Komiker schmeißt eine Party für sie. Aber irgendetwas stimmt nicht und die ausgelassene Feier wird zu einer Abrechnung mit den Vaterqualitäten des Fernsehstars. Ein heißes Klavier und ein unheimlicher Babysitter, ein Hallelujah und die Wahrheit über den guten ORF-Mensch von Sezuana.

### Räumlichkeiten für unvergessliche Events



VERMIETUNG

Herzlich willkommen im Kulturhaus ImSchöffl, Ihrem perfekten Ort für exklusive Feierlichkeiten und unvergessliche Events! Ob Vorträge, Seminare, Firmenfeiern oder private Feiern - bei uns wird jeder Anlass zu einem einzigartigen Erlebnis. Ein stilvoller Saal, der bis zu 300 Personen Platz bietet, ein lichtdurchflutetes Foyer mit gastronomischer Infrastruktur und zwei weitere kleine Räume, die auch für kleinere Veranstaltungen genutzt werden können. Machen Sie einen virtuellen Rundgang auf unserer Website [www.imschoeffl.at](http://www.imschoeffl.at), vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin (Tel. 07235/ 61 0 57 123, Email [imschoeffl@engerwitzdorf.gv.at](mailto:imschoeffl@engerwitzdorf.gv.at)). Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen ein unvergessliches Event zu gestalten! Ihr Kulturhaus-Team.

# Das ist los in Engerwitzdorf

Alle Veranstaltungen online unter [www.engerwitzdorf.gv.at](http://www.engerwitzdorf.gv.at)

- 27. Jänner Samstag**  
**Dirk Stermann - Zusammenbraut**  
19.30 Uhr, Kulturhaus ImSchöffl
- 3. Februar Samstag**  
**Bio- und Fairtrade Frühstück**  
09.00 - 11.30 Uhr,  
Seelsorgestelle Treffling
- 8. Februar Donnerstag**  
**Hobbyfilmer Stammtisch**  
Das Programm wird auf der TBF-  
Homepage bekannt gegeben  
19.00 Uhr, Gasthaus Plank
- 11. Februar Sonntag**  
**KULTIK SO um 7 – ein irischer  
Abend in Treffling**  
19.00 Uhr, Pfarrzentrum Treffling
- 20. Februar Dienstag**  
Spielenachmittag für Senior:innen,  
keine Anmeldung nötig  
14.30 Uhr, Bezirksseniorenhaus  
Engerwitzdorf
- 2. März Samstag**  
**Bio- und Fairtrade Frühstück**  
09.00 - 11.30 Uhr,  
Seelsorgestelle Treffling
- 7. März Donnerstag**  
**Hobbyfilmer Stammtisch**  
Das Programm wird auf der TBF-  
Homepage bekannt gegeben  
19.00 Uhr, Gasthaus Plank
- 8. und 9. März Freitag/Samstag**  
**„Alle außer mir“, Theatergruppe  
Engerwitzdorf**  
20.00 Uhr, Kulturhaus ImSchöffl
- 10. März Sonntag**  
**KULTIK SO um 7 – Krimi-Lesung  
mit Thomas Baum und der  
Band ANDAKAWA**  
19.00 Uhr, Pfarrzentrum Treffling
- 15. und 16. März Freitag/Samstag**  
**„Alle außer mir“, Theatergruppe  
Engerwitzdorf**  
20.00 Uhr, Kulturhaus ImSchöffl
- 15. März Freitag**  
**Frühlingsbasar Elternverein der  
Volksschule Treffling**  
17.00 – 19.00 Uhr Annahme,  
Volksschule Treffling
- 16. März Samstag**  
**Frühlingsbasar Elternverein der  
Volksschule Treffling**  
09.00 – 11.00 Uhr Verkauf,  
Volksschule Treffling
- 17. März Sonntag**  
**„Alle außer mir“, Theatergruppe  
Engerwitzdorf**  
17.00 Uhr, Kulturhaus ImSchöffl
- 22. und 23. März Freitag/Samstag**  
**„Alle außer mir“, Theatergruppe  
Engerwitzdorf**  
20.00 Uhr, Kulturhaus ImSchöffl
- 14-tägig Freitag**  
26. Jänner, 9. und 23. Februar,  
1. und 15. März  
**Kreative Runde - Häkeln,  
Stricken, Malen, gemütliches  
Beisammensein**  
Keine Anmeldung nötig  
14.00 – 16.00 Uhr,  
Bezirksseniorenhaus Engerwitzdorf  
(Foyer)

## Schaukasten

Alle Veranstaltungen online unter [www.engerwitzdorf.gv.at](http://www.engerwitzdorf.gv.at)

**Nacht  
in  
Tracht**

Sa. 03.02.2024  
Kulturhaus [im'sœ:fl]  
Einlass ab 19 Uhr

VVK: 10€ / AK: 12€

Der Musikverein Engerwitzdorf freut sich auf Ihren Besuch!

**Novitaler**

**GRABNER**  
Elektro-Handel  
07235-504 54  
www.grabner.at

**Helmut Stadler**  
Elektro-Handel - Garten  
A-4202 Engerwitzdorf - Kirchweg 6  
0664-396 91 26  
www.stadler@stn.at

**reichhart  
pallner**  
0664-396 91 26  
www.reichhart-pallner.at

**Alle außer mir**  
Kultur [im'sœ:fl]  
Komödie von Stefan Vögel

FR 08.03. 20 Uhr (Premiere)  
SA 09.03. 20 Uhr  
FR 15.03. 20 Uhr  
SA 16.03. 20 Uhr  
SO 17.03. 17 Uhr  
FR 22.03. 20 Uhr  
SA 23.03. 20 Uhr

Karten ab 09.02. auf  
[www.theatergruppe-engerwitzdorf.at](http://www.theatergruppe-engerwitzdorf.at)  
Tel. 0664/5541 034 (18 - 19 Uhr)

**PM**  
POLSTERUNGEN

**Salz OASE**  
0664-396 91 26  
www.salzoase.at

**SPORTUNION  
SCHWEINBACH**  
1962

**SPORTLER  
BALL**

**GASTHAUS PLANK**  
**27. JÄNNER 2024**

EINLASS AB 19<sup>00</sup> UHR  
VVK: € 10 / AK: € 12

MUSIK:  
**SCHLAGER-BARONE**  
SCHNAPSBAR  
MITTERNACHTSEINLAGE  
SCHÄTZSPIEL

UNANGEMESSENE KLEIDUNG WIRD GEBETEN.